



V Praze dne 21. 6. 2023  
Č. j.: MZDR 18792/2023/OVZ

Ministerstvo zdravotnictví jako správní úřad příslušný podle § 25 odst. 1 písm. d) zákona č. 350/2011 Sb., ve znění pozdějších předpisů, postupem podle článku 123 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, s ohledem na riziko pro lidské zdraví informuje veřejnost o riziku látky di(2-ethylhexyl)ftalátu (DEHP) obsažené ve výrobku:

panenka **MEERJUNGFRAU**  
údaje na dolepené etiketě: 2236500121, Mořská panna, DNP 64, 222  
EAN kód: 22365001211000000300

**Výrobce/ země původu:** neuveden/ Čína

**Dovozce dle značení:** TEDI GmbH & Co. KG Brackeler Hellweg 301, D-44309 Dortmund

**Distributor dle nabývacího dokladu/ distributor dle značení:** TEDI obchodní s.r.o., Haštalská 1072/6, 110 00 Praha 1 – Staré Město, IČO: 08306095/ TEDI poslovanje d.o.o., Avenija Veceslava Holjevca 40, HR-10010 Zagreb

**Prodejce:** TEDI obchodní s.r.o., Haštalská 1072/6, 110 00 Praha 1 – Staré Město, IČO: 08306095 (prodejna: TEDI, Sjízdna 5554/2a, 722 00 Ostrava, Třebovice)

**Riziko** látky di(2-ethylhexyl)ftalátu (DEHP), která byla laboratorně potvrzena v hračce, spočívá v pozitivní testikulární toxicitě (tj. negativní působení na varlata a následné ovlivnění samčích reprodukčních schopností), tato skutečnost byla prokázána na laboratorních krysách. Rovněž je DEHP podezřelý z antiandrogenních účinků (tj. účinků blokujících působení androgenů – mužských pohlavních hormonů) na mužský organismus. Existují náznaky, že expozice ftalátům by mohla vést k imunologickým poruchám (alergii, astmatu a ekzému). DEHP narušuje endokrinní systém, jedná se rovněž o endokrinní disruptor pro životní prostředí. K orální expozici DEHP dochází při požití potravy a prachu a při vkládání předmětů do úst. K expozici dochází také při vdechování vzduchu a prachu a při dermálním kontaktu s předměty a prachem. Za hlavní zdroje expozice jsou považovány potraviny, vnitřní prostředí a přímý kontakt s předměty. Při laboratorním rozboru bylo zjištěno, že hlava panenky obsahuje DEHP v množství  $28,6 \pm 11,4$  % hm. To nespĺňuje limit 0,1 % hm., stanovený v článku 67 odst. 1 ve spojení s bodem 51 přílohy XVII (Omezení výroby, uvádění na trh a používání některých nebezpečných látek a předmětů) nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH).

**Popis výrobku:** Plastová panenka mořská panna, s různobarevnými vlasy a s barevnou plastovou ocasní ploutví, na trupu má plastový horní díl plavek. Panenka je balena v blistru (papírový karton s plastovým blistrem), ev. s doplňky (plastové zrcátko, čelenka, žezlo a mořský koník). Na přední straně je uvedený text identifikující výrobek (MEERJUNGFRAU), papírový karton je světle růžové barvy s podélnými tmavě růžovými pruhy v horní a spodní části. Na zadní straně jsou cizojazyčná upozornění ohledně nevhodnosti výrobku pro děti do 3 let z důvodu nebezpečí udušení kvůli obsahu malých částic, údaj o zemi původu, včetně názvu výrobku v českém jazyce (Mořská panna). Ve spodní části je uveden EAN kód a kódy DNP 64, 222, údaje o distributorovi a dovozci, piktogram nevhodnosti výrobku pro děti do 3 let a označení shody CE. Na dolepené etiketě jsou uvedené údaje o dovozci a distributorovi, kód 2236500121 a označení shody CE.

Vyvěšeno na úřední desku dne: 26. 6. 2023

Svěšeno z úřední desky dne: 12. 7. 2023

MUDr. Pavla Svrčinová, Ph.D.

hlavní hygienička ČR s postavením vrchní ředitelky  
sekce ochrany a podpory veřejného zdraví





**(D) Achtung:** Nicht für Kinder unter drei Jahren geeignet. Enthält Kleinteile. Aufsicht von Erwachsenen erforderlich. Verpackung ist kein Spielzeug. Bitte entfernen. Bei den Verpackungselementen bevor Kinder mit diesem Produkt spielen. Adresse und Produktinformationen bitte aufbewahren. Hergeköpft in China.

**(CZ) Morská panna. Upozornění:** Není vhodný pro děti do 3 let. Nebezpečí: obsahuje malé díly, které lze spolknout. Časťi nejsou hračky. Předtím, odhrňte součásti produktu ze všech obalových výrobků hraček. Adresa a informace k výrobku prosíme uchovávat. Vyrobeno v Číně.

**(E) Sirena. Advertència:** És adequat només per a nens i nenes majors de tres anys. Existeix risc de asfíxia, ja que conté peces petites que podrien ser engolides. Els embalatges no són de joguina. Retirar tots els elements de l'embalaje abans de deixar que els nens juguin amb el producte. Conserva la direcció del fabricant i la informació sobre el producte. Fabricado en China. **Sirena. Atención:** No apte per a nens i nenes menors de tres anys. Hi ha perill d'asfíxia a causa de peces petites. L'embalatge no és joguina. Si us plau, elimini totes les peces de l'embalatge abans que els nens i les nenes juguin amb aquest producte. Conservi l'adreça i informació d'aquest producte per a futures referències. Felt in China.

**(H) Hableány. Figyelmeztetés:** Használni csak háromévesnél idősebb gyermekeknek. A leírásból és a csomagolásból kiderül, hogy legfeljebb 4 részre bontandó. Ne felejtse el eltávolítani az összes csomagolási elemet a gyermek használatát megelőzően. Kérjük, őrizze meg a címet és a gyártói címet. Gyártás helye: Kína.

**(HR) Morska sirena. Upozorenje:** Nije prikladno za djecu mlađu od tri godine. Opasnost od gušenja zbog malih dijelova koji se mogu progutati. Ambalaza nije igračka. Molimo, uklonite sve dijelove ambalaze prije nego dajete proizvod djetu za igru. Adresa i informacije o proizvodu sačuvajte. Izrađeno u Kini.

**(I) Sirenetta. Avvertenza:** Non adatto per bambini al di sotto di tre anni. Pericolo di soffocamento a causa delle piccole parti ingeribili. Le confezioni non sono un giocattolo. Si prega di rimuovere tutti gli elementi della confezione prima di far giocare i bambini con questo prodotto. Si prega di conservare l'indirizzo e le informazioni sul prodotto. Prodotto in Cina.

**(P) Sireia. Aviso:** Não adequado para crianças com menos de três anos. Perigo de asfixia devido a peças pequenas que podem ser engolidas. Os embalagens não são brinquedos. Remova todos os elementos da embalagem antes de as crianças brincarem com este produto. Guardar endereço e informações sobre o produto. Fabricado na China.

**(PL) Syrona morska. Ostrzeżenie:** Nie należy się dać dzieci w wieku poniżej trzech lat. Niebezpieczeństwo uduszenia spowodowane małymi elementami, które mogą zostać połknięte. Dużokrotnie nie jest zabawką. Należy usunąć wszystkie elementy opakowania zanim dzieć będą bawić się produktem. Należy zachować adres i informacje o produkcie. Wyprodukowane w Chinach.

**(RO) Sireniță. Avertisment:** Nu este adecvat pentru copii sub trei ani. Pericol de asfîxie datorită componentelor mici ingerabile. Ambalajele nu sunt jucării. Înainte de a lăsa copilul să joace, toate componentele ambalajului trebuie să se joace cu acest produs. Vă rugăm să păstrați adresa și informațiile referitoare la produs. Produs în China.

**(SK) Morská víla. Upozornenie:** Produkt nie je vhodný pre deti mladšie ako tri roky. Nebezpečenstvo stratenia života udusením v dôsledku prehltnutia drobných častí. Obaly nie sú určené na hranie. Produkt obsahuje niekoľko malých častí, až potom ho odzvužte deťom. Adresu a informáciu o produkte si odložte. Vyrobené v Číne.

**(SLO) Morska deklica. Opozorilo:** Ni primerno za otroke, mlajše od treh let. Nevarnost radulive zaradi malih delcev, ki jih mogoče pogoltniti. Embalaza ni igrača. Odstranite vse dele embalaže preden se otroci igrajo s temi izdelki. Shranite navedene informacije o izdelku. Izdelano na Kitajskem.